

Prueba de Acceso a la Universidad para mayores de 25 años

PORTUGUÉS

Texto para los alumnos

Nº de páginas: 1/1

Convocatoria 2005

Orden EDU/1924/2004

ELIJA ÍNTEGRAMENTE UNA DE LAS DOS OPCIONES

OPCIÓN A

FÉRIAS

Depois de estar vários meses desempregado, o Pedro começou a trabalhar como recepcionista naquele hotel bonito perto da Praia das Maçãs. O salário não é muito alto, mas como ele tem alojamento e comida de graça, pode economizar algum dinheiro. Além disso, ele é muito simpático e prestável para com os clientes, é por isso que estes costumam dar-lhe boas gorgetas. Especialmente os turistas ingleses e de Estados Unidos de América, pois o Pedro domina bastante bem o inglés.

Ultimamente o Pedro tem pensado muito em conhecer outros países e por isso decidiu aproveitar a oportunidade deste trabalho e juntar dinheiro para um dia poder viajar.

Já tem projectos para as próximas férias e o primeiro país que gostava de conhecer era o Egipto, entusiasmam-no a grandeza das pirámides e o mistério dos túmulos.

Ele sonha fazer esta viagem num cruzeiro, mas como é uma viagem muito cara, decidiu ir a um banco e abrir uma conta poupança.

- A) Traducción (puntuación máxima 40 puntos sobre 100).
- B) Comprensión del texto (puntuación máxima 60 puntos sobre 100):
- 1. Responda em portugués a las siguientes preguntas (máximo 30 puntos):
- 1. Como é o ordenado do Pedro?
- 2. Será que os bancos emprestam sempre dinheiro?
- 3. Fale em cinco ou seis linhas da civilização egípcia.
- 2. Responda en portugués verdadero o falso a las siguientes cuestiones justificando la respuesta (máximo 30 puntos):
- 1. O salário do Pedro não dá para fazer grandes viagens.
- 2. As férias costumam ser no verão.
- 3. As gorgetas são umas esferográficas de várias cores.



Prueba de Acceso a la Universidad para mayores de 25 años

PORTUGUÉS

Texto para los alumnos

Nº de páginas: 1/1

Convocatoria 2005

Orden EDU/1924/2004

OPCIÓN B

NO BANCO

Hoje é o dia de folga do Pedro e ele decidiu ir ao banco.

Empregado: Bom dia. Em que lhe posso ser útil?

Pedro: Bom dia. Eu já sou vosso cliente e tenho aquí uma conta à ordem desde Junho. Agora decidi abrir também uma conta a prazo. Mas, antes de mais, queria saber o meu saldo.

Empregado: Muito bem. Qual é o número da sua conta?

Pedro: Espere. Vou verificar. Já está, é a 6789-2.

Empregado: Aquí tem o saldo que me pediu. Qual é a quantia que pensa depositar para abrir a sua nova conta?

Pedro: Talvez 9.000 euros. Qual é o juro?

Empregado: Bem, isso depende. Quer abrir uma conta a prazo de 6 meses ou de um ano? O juro varia entre 3 e 4 por cento ao ano, conforme o tipo de conta.

Pedro: Quero de um ano.

Empregado: Então, por favor preencha esta ficha e assine na última linha.

Pedro: Ah! Um momento. Também quero requisitar um livro de cheques.

- A) Traducción (puntuación máxima 40 puntos sobre 100).
- B) Comprensión del texto (puntuación máxima 60 puntos sobre 100):
- 1. Responda em portugués a las siguientes preguntas (máximo 30 puntos):
- 1. Porque é que o Pedro vai ao banco?
- 2. Que diferênça há entre uma conta à ordem e uma conta a prazo?
- 3. Fale em cinco ou seis linhas da importancia do dinheiro.

2. Responda em portugués verdadero o falso a las siguientes cuestinoes justificando la respuesta (máximo 30 puntos):

- 1. O empregado costuma jurar no banco.
- 2. O pedro vai ao banco para tirar dinheiro.
- 3. O banco não empresta.